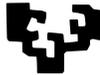


Del paisaje al cuerpo

La patrimonialización
de la *Costa da Morte* desde
la antropología feminista

Guadalupe Jiménez-Esquinas

eman ta zabal zazu



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

CIP. Biblioteca Universitaria

Jiménez-Esquinas, Guadalupe

Del paisaje al cuerpo : la patrimonialización de la *Costa da Morte* desde la antropología feminista / Guadalupe Jiménez-Esquinas. – Bilbao : Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, Argitalpen Zerbitzua = Servicio Editorial, D.L. 2020. – 415 p. : il. ; 24 cm. – (Ciencias Sociales ; 26)

Bibliog.: p. [391]-415.

D.L.: BI-0101-2021. — ISBN: 978-84-1319-309-0.

1. Mujeres y antropología. 2. Etnología – Galicia. 3. Mujeres – Trabajo – Galicia.
4. Tejidos y telas – Industria y comercio – Galicia. 5. Bienes culturales.

396.5(460.11)

677:396(460.11)

© Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco
Euskal Herriko Unibertsitateko Argitalpen Zerbitzua

ISBN: 978-84-1319-309-0

Depósito legal/Lege gordailua: BI-0101-2021

*A Juan Pablo Venditti y a Luca,
gracias por vuestro cariño y cuidado.*

*A Cristina y a Victoria,
grandes directoras y amigas.*

*Ás mulleres galegas,
activistas da vida cotiá.*

Índice

Preámbulo	13
Introducción	19
1. Metodología	25
2. Propuesta para una crítica patrimonial feminista	39
2.1. Cómo nos representan	44
2.2. Quiénes y cómo gestionan el patrimonio	49
2.3. Cómo nos hace el patrimonio, cómo nos conforma como sujetos ..	56
2.4. Despatriarcalización del patrimonio: hacia una centralidad de los cuidados	61
3. Gestación de la <i>Costa da Morte</i>: colonialismo y malditismo encarnado	77
4. El cuerpo femenino de la nación gallega y el mito del matriarcado ..	89
5. Trazados históricos del encaje de Camariñas	99
5.1. En busca de los orígenes	99
5.2. La modernidad, las industrias populares y la pobreza de las mujeres .	108
5.3. Las palilladas: espacios de producción y socialización de las tra- bajadoras	115
5.4. «Una industria esencialmente femenina»: la importancia de la eco- nomía encajera en la <i>Costa da Morte</i>	120
5.5. La presencia del discurso obrerista y feminista en el encaje de principios de siglo XX	140
5.6. « <i>As outras olladas</i> »: la mirada de las viajeras inglesas sobre el encaje	150

6. Coser y cantar: la creación de las «amas de casa» durante el franquismo y el fraguismo	155
6.1. Las políticas artesanales y el franquismo	160
6.2. El encaje de Camariñas durante el franquismo: enseñanza, comercialización y exhibición	164
6.3. Morriña y noopolítica cultural fraguista	182
7. Algunos datos actuales sobre el encaje de Camariñas	189
7.1. Qué es	189
7.2. Materiales	192
7.3. Diseños característicos	196
7.4. Cadena productiva del encaje	198
7.5. Algunos datos actuales	201
8. Proceso de patrimonialización del encaje de Camariñas.	217
8.1. El redescubrimiento de una práctica ordinaria	217
8.2. El encaje como objeto de estudio	225
8.2.1. La publicación de la tradición en acceso abierto como forma de desposesión	228
8.2.2. El encaje como forma de ocio: un análisis desde la crítica feminista	241
8.3. « <i>O encaixe é fame</i> »: declaración como patrimonio vs. trabajo	255
9. Regularizaciones, transformaciones y microrresistencias en el proceso de patrimonialización del encaje de Camariñas.	271
9.1. Plan de Dinamización do encaixe de Camariñas	272
9.2. Regularización de la formación profesional y laboral	278
9.3. Formación de las niñas: socialización, transmisión a generaciones futuras y trabajo afectivo	286
9.3.1. Aprendizaje situado, «robar con los ojos» y performances de secretismo	286
9.3.2. Escuelas infantiles municipales de encaje y socialización de las niñas	291
9.3.3. Transmisión a generaciones futuras como clave en el proceso de patrimonialización	300
9.4. Regularización de los trabajos	306
9.4.1. Cooperativismo en los años noventa	306
9.4.2. Asociaciones de <i>palilleiras</i>	314
9.4.3. Cooperativismo, nuevos intentos en los años 2000	335

ÍNDICE	11
9.5. Exhibir y celebrar: convertir el deber en deseo	344
9.5.1. <i>Mostra do Encaixe</i> de Camariñas	345
9.5.2. Museo do Encaixe de Camariñas	364
9.6. Las marcas registradas como herramienta de protección patrimonial	372
10. Conclusiones	381
Bibliografía	391

Preámbulo

La idea de centrar mi investigación predoctoral en torno a las *pa-lilleiras* de la *Costa da Morte*, las mujeres que producen el *encaixe* de Camariñas, fue tomando cuerpo a partir de obtener la beca Jae-Predoc en noviembre de 2010 e incorporarme activamente como investigadora del Instituto de Ciencias del Patrimonio (Incipit) del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), en Santiago de Compostela. Previamente en el trabajo de fin de máster titulado «Las meigas como patrimonio cultural: de mujeres estigmatizadas a reclamo turístico *enxebre*» había analizado la figura de las meigas gallegas, una figura femenina negativa y perseguida en el pasado por sus cuotas de poder y conocimiento pero que, tras una serie de transformaciones, se han convertido en un marcador identitario y un recurso turístico (ver en Jiménez-Esquinas, 2013). De cara a establecer un nuevo tema de investigación para mi tesis doctoral consensuamos con mis directoras Cristina Sánchez-Carretero y Victoria Quintero Morón que tenía que conjugar tres aspectos: mi formación en Antropología Social y Cultural; el Máster Universitario en Estudios para la Igualdad de Género en Ciencias Humanas, Sociales y Jurídicas que acababa de realizar en el CSIC; y debía encuadrarme en una de las líneas de investigación del Incipit relacionadas con el patrimonio inmaterial. Y, a pesar de que el tema de investigación ya no se centraría en las meigas, la pregunta de investigación seguirá siendo la misma: analizar desde una perspectiva feminista las transformaciones que operan sobre las prácticas y sobre la subjetividad de las mujeres en los procesos de patrimonialización.

Desde que terminé la diplomatura en enfermería en 2005 en Córdoba, mi ciudad natal, hasta pocos días antes de mudarme a Santiago de Compostela había estado trabajando cuidando de personas enfermas en un macrohospital del sur Madrid a la vez que estudiaba Antropología y posteriormente el máster. Así que, cuando se me planteó la posibilidad de venir a Galicia a dedicarme a la investigación y alejarme, aunque fuera temporalmente, del extenuante trabajo de cuidados como enfermera fue para mí un auténtico regalo.

Una vez que hice de Galicia mi nueva casa tenía que definir un proyecto concreto de investigación. Siempre recordaré que fue la compañera uruguaya Camila Gianotti, una gran enamorada de esta generosa tierra de acogida, quien me advirtió que en Galicia quizás no estaría ese paraíso tropical exótico que toda antropóloga principiante dibuja en su imaginación pero que este era un lugar ideal para plantear mi proyecto de investigación en esa intersección entre patrimonio inmaterial y género. Además, Galicia había sido un contexto muy relevante en el desarrollo de la propia disciplina antropológica en este país. Este era el lugar donde autores clásicos de la antropología como Lisón Tolosana y Caro Baroja, a quienes había leído profusamente, habían realizado sus investigaciones y este era un lugar donde el mito del matriarcado había hecho correr ríos de tinta. Así, fui interesándome por las mariscadoras, las *conserveiras*, las *colareiras* de O Grove, las *redeiras*, las *palilleiras* de Camariñas, las fareras, las patronas de barco, *pandereteiras* y *gaiteras*, las mujeres agricultoras, las ganaderas y tantas mujeres que hacen, cuidan y trabajan cotidianamente el patrimonio de manera invisible. Solo era preciso entender el patrimonio de una forma crítica, ampliada, alejarme de las grandes narrativas, de los grandes monumentos y las grandes hazañas bélicas que habían protagonizado los estudios patrimoniales para adentrarme en las cocinas del patrimonio, en la esfera de la reproducción social y la vida diaria. Era preciso un giro epistémico para analizar el patrimonio desde el feminismo, «despatriarcalizar» el patrimonio y poner de relieve la vital importancia de todos aquellos aspectos invisibilizados, ocultados, minorizados, feminizados¹.

Los primeros meses en el Incipit estuve dedicada a recabar información sobre todos estos temas de investigación posibles a la vez que fui adentrándome teóricamente en los estudios críticos del patrimonio que pudieran incorporar una perspectiva feminista. Mi búsqueda dio pocos frutos pues eran temas escasamente trabajados y, por tanto, me

¹ Este proceso dio lugar a la defensa de la tesis titulada «Del paisaje al cuerpo: una crítica feminista de la patrimonialización del encaje en la *Costa da Morte*» que se puede consultar aquí <http://hdl.handle.net/10810/34586> [acceso el 4/9/2020].

tocaba seguir un sendero poco transitado. Justo en este punto mis reminiscencias, mi biografía y mis propios afectos y emociones entraron en juego a la hora de seleccionar y vincularme definitivamente con un lugar y un tema de investigación concreto. Si bien el tema del marisqueo, los faros y el trabajo en el mar me resultaban de gran interés y este mundo marítimo-pesquero me facilitaría una actitud de extrañamiento respecto a mi Córdoba natal, no pude evitar sentirme atraída por las *palilleiras* de la *Costa da Morte* ya que toda mi vida la he pasado rodeada de hilos, agujas, costuras, remiendos, zurcidos y mujeres que cosían día y noche en la economía informal para sacar a sus familias adelante. Mi madre, todas mis tías y algunos de mis tíos son modistas, costureras, sastres y sastras.

Imagen 1

Caminando con mi hijo hacia el cementerio de los ingleses, en Camariñas (foto de Juan Pablo Venditti²)



² En adelante, aquellas fotos en las que no indico específicamente la autoría, son fotos realizadas por mí.

Antes de venir a Galicia, en una entrevista que le hice a mi abuela materna en el 2010, ella me contaba cómo sus cinco hijas habían dejado la escuela antes de los 14 años y se habían puesto a trabajar en talleres de costura y sastrerías. Esto supuso enfrentarse a mi abuelo y a todo lo establecido con el fin de que sus hijas fueran mujeres independientes y aprendieran un oficio, para alejarlas del trabajo como jornaleras del campo que era lo que les hubiera correspondido. La historia de mi familia no tiene nada de extraordinario, no forma parte de los grandes hechos que aparecen en los libros de historia, es una experiencia común y compartida por muchas mujeres nacidas y criadas durante el franquismo. Pero es precisamente gracias a esta genealogía de mujeres y a este tipo de decisiones valientes que tomaron nuestras *ancestras* que yo puedo estar escribiendo estas palabras en un libro, gracias a las noches que mi madre se pasó cosiendo en la economía informal para que sus hijas pudieran estudiar la carrera universitaria que ella no había podido tener y, a ser posible, tuvieran unas mejores condiciones laborales. Así que, de alguna forma, son grandes los paralelismos existentes entre mi vida y este trabajo de investigación, por lo que siento que yo no elegí este tema sino que el tema me eligió a mí.

Otro hecho fundamental en mi investigación tiene que ver con mi embarazo, pocos meses después de mi llegada a Santiago de Compostela. La investigación de campo y elaboración de una tesis doctoral, incluyendo estancias internacionales, publicaciones y una multitud de requisitos curriculares, en paralelo a la crianza de un hijo y sin ninguna red de apoyo, ha sido una tarea extraordinariamente difícil, que ha conllevado mucho sufrimiento y grandes renunciaciones. Mi hijo y mi pareja me han acompañado en todos los pasos de este proceso. Siempre tendré el recuerdo encarnado de que durante el trabajo de campo, viviendo en Camariñas, mi hijo era un bebé lactante. Recuerdo que se me mojaban las camisas mientras estaba haciendo entrevistas si estas se prolongaban demasiado; algunas veces tuvieron que traerme al bebé llorando a la asociación o a casa de alguna *palilleira* porque tenía hambre o estaba enfermo; en Camariñas decidí dejar de darle el pecho a mi hijo; durante el trabajo de campo mi hijo dio sus primeros pasos, pasé terribles noches en vela, al día siguiente tenía que seguir con este trabajo de investigación... Pues bien, todo esto jamás aparecerá ni en mi currículum ni en el suyo. Tener a mi hijo fue una experiencia transformadora en el plano vivencial pero también supuso un giro epistemológico y de posicionamiento político. El enfoque que he adoptado en esta tesis doctoral parte de la experiencia visceral y absolutamente desesperada de cuán importantes son los cuidados, el sostenimiento y el mantenimiento de la vida, en contraposición a su invisibilidad y su escasa

valoración. De alguna forma me acercó a las mujeres con las que trabajaba y sus prioridades vitales, me ayudó a entender mucho mejor el tema de investigación. La apuesta por una reordenación de las prioridades de investigación para poner los afectos y los cuidados en el centro creo que es el punto más radical que el feminismo puede aportar en la actualidad al análisis y la crítica social en general y a los estudios del patrimonio en particular. Por tanto, en mi vida, en mi investigación y en este texto que está a punto de comenzar los cuidados y los afectos no son un artificio teórico sino la base articuladora, el eje que nos recorre de principio a fin.

Introducción

En este libro he tratado de dar cuenta de dos procesos de patrimonialización interrelacionados entre sí: de la denominada como *Costa da Morte* y de la elaboración de encajes de bolillo de Camariñas por parte de las *palilleiras*. En ambos procesos se puede atender a una resignificación de un paisaje considerado como «maldito» y de una práctica económica relacionada con la vida cotidiana de las mujeres. Basándome un trabajo de campo de unos siete años de duración, con la etnografía como método de investigación propio de la antropología, analizo qué ha ocurrido para que un lugar periférico y una artesanía textil, elaborada por mujeres y previamente ubicada en el marco de la economía de la «casa», pase a considerarse algo valioso y considerado como parte de nuestro patrimonio. Ambos elementos se han visto transformados sustancialmente o, más bien, la relación que tienen las personas con este paisaje y con esta práctica (Alonso González, 2017). A través de estos procesos de patrimonialización ambos elementos se han reubicado en un nuevo marco de sentido de lo cultural, lo patrimonial y lo turístico, por lo que ahora se re-presentan como elementos merecedores de ser estudiados, celebrados, alabados y exhibidos, desgajándolos de la red de significados, cosmovisiones y relaciones en los que previamente se ubicaban. En este sentido, también analizo cómo estas transformaciones inciden en el ámbito de la reproducción social y en la producción de nuevas subjetividades acordes con estas resignificaciones de los paisajes y las prácticas culturales, que van a afectar muy especialmente a las mujeres.

Imagen 2

Un día de trabajo de campo durante un fuerte temporal,
en la punta da Barca de Muxía³



Este trabajo puede enmarcarse en los llamados «estudios críticos del patrimonio» pues parto del reconocimiento de que los procesos de patrimonialización no son neutrales sino que subyacen relaciones de poder de corte patriarcal y capitalista. Por tanto, este no es un trabajo *para* iniciar un proceso de patrimonialización sino *sobre* un proceso de patrimonialización (Davallon, 2014: 54) ya que no me centro en los distintos tipos de encajes, ni en los orígenes del encaje, ni en los materiales, ni en las técnicas sino los distintos pasos y transformaciones que se producen para que esta práctica pase a considerarse como patrimonio.

«Del paisaje al cuerpo», título principal de este libro, hace referencia tanto al marco analítico que empleo como a la propia estructura interna del texto. El título hace referencia a cómo funciona la biopolítica, cómo los distintos poderes modelan paisajes y transforman prácticas cotidianas pero también se inscriben en sujetos y conducen subjetividades. Los procesos de patrimonialización requieren de la transformación de las relaciones de las personas con el paisaje que las rodea y de las prácticas que realizan, penetrando en los cuerpos mismos, en los afec-

³ Fotografía de Eva Amanda Calomino y Violeta Cantarelli, dos arqueólogas y amigas que me acompañaron un día de trabajo de campo en la *Costa da Morte*.